

# PROFI CARE®

## Bedienungsanleitung/Garantie

Gebbruksaanwijzing • Mode d'emploi • Manual de instrucciones • Istruzioni per l'uso  
Instruction Manual • Instrukcja obsługi/Gwarancja • Használati utasítás  
Руководство по эксплуатации • دليل التعليمات



## Profi-Haartrockner PC-HTD 3030

Professionele haardroger • Sèche cheveux professionnel • Secador de pelo professional  
Asciugacapelli professionale • Professional Hair Dryer • Profesjonalna suszarka do włosów  
Professzionális hajszárító • Профессиональный фен • مجفف الشعر الاحترافي

CE

## Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z urządzenia sprawi państwu radość.

### Symbole użyte w tej instrukcji obsługi

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika są specjalnie wyróżnione. Koniecznie stosuj się do tych wskazówek, aby uniknąć wypadków i uszkodzenia urządzenia:

#### **OSTRZEŻENIE:**

Ostrzega przed zagrożeniami dla zdrowia i wskazuje na potencjalne ryzyka obrażeń.

#### **UWAGA:**

Wskazuje na potencjalne zagrożenia dla urządzenia lub innych przedmiotów.

#### **WSKAZÓWKA:**

Wyróżnia porady i informacje ważne dla użytkownika.

## Ogólne uwagi

Przed uruchomieniem urządzenia proszę bardzo dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Proszę zachować ją wraz z kartą gwarancyjną, paragonem i w miarę możliwości również kartonem z opakowaniem wewnętrznym. Przekazując urządzenie innej osobie, oddaj jej także instrukcję obsługi.

- Proszę wykorzystywać urządzenie jedynie dla prywatnego celu, jaki został przewidziany dla urządzenia. Urządzenie to nie zostało przewidziane do użytku w ramach działalności gospodarczej.
- Proszę nie korzystać z urządzenia na zewnątrz. Proszę trzymać urządzenie z daleka od ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego, wilgoci (w żadnym wypadku nie zanurzać w substancjach płynnych) oraz ostrych krawędzi. Proszę nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi dłońmi. Jeżeli urządzenie jest wilgotne lub mokre, proszę natychmiast wyciągnąć wtyczkę.
- Jeżeli nie korzystacie Państwo z urządzenia, jeżeli chcecie Państwo zamontować jakieś akcesoria, w celu wyczyszczenia lub w przypadku jakichkolwiek zakłóceń, proszę zawsze wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka (należy ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód).
- Pracującego urządzenia **nie** należy pozostawiać bez nadzoru. Przed opuszczeniem pomieszczenia urządzenie należy zawsze wyłączać i wyciągać wtyczkę sieciową z gniazda.
- Należy regularnie sprawdzać, czy urządzenie i kabel sieciowy nie są uszkodzone. W razie uszkodzenia należy przestać korzystać z urządzenia.
- Proszę stosować tylko oryginalne akcesoria.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).

#### **OSTRZEŻENIE:**

Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią.  
**Niebezpieczeństwo uduszenia!**

## Specjalne wskazówki bezpieczeństwa dla urządzenia

### Symbole na produkcie

Na produkcie umieszczone są symbole ostrzegawcze i informacyjne:



**Przeczytaj instrukcje!**



### **OSTRZEŻENIE O MOŻLIWOŚCI PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO!**

Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wanien, umywalk lub innych pojemników z wodą.

 **OSTRZEŻENIE:**

- Jeśli korzystamy z urządzenia w łazience należy odłączyć je od sieci po użyciu, jako że woda powoduje niebezpieczeństwo. Ma to zastosowanie również, gdy urządzenie jest wyłączone.
  - Jako dodatkowe zabezpieczenie zaleca się zainstalowanie w obwodzie elektrycznym łazienki urządzenia ochronnego prądowego (FI/RCD) z prądem pomiarowym nie większym niż 30 mA. Proszę zasięgnąć porady autoryzowanego instalatora urządzeń elektrycznych.
  - Dysza staje się gorąca podczas pracy urządzenia! **Ryzyko oparzeń!**
  - Uważaj, aby filtr ssący nie był zatkany strzępkami lub włosami. **Niebezpieczeństwo pożaru!**
- Nie naprawiać urządzenia samodzielnie. Skontaktować się z pracownikiem autoryzowanego serwisu. Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, przedstawiciela serwisu lub podobnie wykwalifikowanej osoby, aby uniknąć zagrożenia.
  - Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby z ograniczonymi fizycznymi, czuciowymi oraz mentalnymi zdolnościami lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub poinstruowane, jak użyć urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją ewentualne ryzyko.
  - Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
  - Czyszczenie lub konserwacja dokonana przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba, że pod stosownym nadzorem.

 **UWAGA:**

Urządzenia nie należy zanurzać w wodzie podczas czyszczenia. Przestrzegać instrukcji załączonej w rozdziale „Czyszczenie”.

## Wskazówki dotyczące użytkowania

### Czujnik dotykowy

Czujnik dotykowy znajduje się z tyłu rączki. Po wybraniu funkcji wentylatora, urządzenie włączy się dopiero po dotknięciu powierzchni czujnika.

#### UWAGA:

Po każdym użyciu wyłącz urządzenie za pomocą przełącznika i wyjmij wtyczkę z kontaktu! Czujnik dotykowy nadaje się tylko do krótkotrwałych przerw pod nadzorem. W takim przypadku urządzenie znajduje się w trybie gotowości.

### Akcesoria



- W razie potrzeby załóż nasadkę.
  - Przy pomocy dyszy fryzującej można dzięki koncentracji prądu powietrza suszyć pojedyncze partie włosów.
  - Dzięki zastosowaniu dyfuzora efekt suszenia jest idealny, włosy skręcone w loki nie tracą na objętości.
- Aby zdjąć dyszę, najpierw należy schłodzić urządzenie. Można ten proces przyspieszyć przez naciśnięcie przycisku **COOL** przez ok. ½ minuty w trakcie pracy urządzenia. Następnie można zdjąć dyszę.

### Podłączenie elektryczne

1. Całkowicie rozwinąć kabel sieciowy.
2. Zanim połączycie Państwo wtyczkę z gniazdkiem proszę sprawdzić, czy napięcie sieci jest zgodne z napięciem urządzenia. Odpowiednie informacje znajdują Państwo na tabliczce identyfikacyjnej urządzenia.
3. Podłączyć urządzenie do prawidłowo zainstalowanego uziemionego gniazdka.




## Użytkowanie

1. Włączyć urządzenie za pomocą dolnego przełącznika na uchwycie. Urządzenie znajduje się w trybie gotowości.
2. Wybierz na uchwycie stopień dmuchawy (dolny przełącznik):

Pozycja 0: wyłączone  
Pozycja : łagodny strumień  
Pozycja : silny strumień

Zaświeci się lampka kontrolna.

3. Ustawianie żądanego stopnia nagrzewnicy (górny przełącznik):

Pozycja : niska temperatura  
Pozycja : średnia temperatura do łagodnego suszenia i układania  
Pozycja : wysoka temperatura do szybkiego suszenia

4. Dotknij teraz powierzchni czujnika i suszarka zacznie działać w wybranym ustawieniu.

#### WSKAZÓWKA:

Jeśli chcesz przerwać działanie na krótki czas, odłóż urządzenie na bok. Urządzenie przejdzie w tryb gotowości. Ustawienia suszarki zostaną zachowane.

### COOL (zimne powietrze)

Tym przyciskiem można przerwać nagrzewanie.

Przytrzymaj wciśnięty przycisk w tej pozycji, odpowiednio do pożądanej długości interwału. Po puszczeniu przycisk powraca automatycznie do położenia wyjściowego.

### Funkcja jonizacji –

#### Redukcja elektryzowania się włosów

Urządzenie wyposażone jest również w jonizator, który przy włączaniu emituje jony ujemne wraz z podmuchem powietrza. Ten proces ułatwia bezpieczne, delikatne suszenie włosów i również zapewnia lepszą strukturę włosa, zwiększa objętość włosów, zapewnia jedwabistość końcówek i redukuje zjawisko elektryzowania się włosów. Ten proces jest w szczególności delikatny na naprężonych włosach.

### Wyłączenie

Ustawić przełącznik w pozycji „0” po użyciu. Wyłącza się lampka kontrolna. Wyjąć wtyczkę z gniazda.

### Przechowywanie

- Przed sprzątnięciem urządzenia należy je pozostawić do wystygnięcia!
- Proszę zawiesić urządzenie za uchwyt do zawieszania.

### Kabel sieciowy

- Kabel sieciowy zwijaj luźno.
- Nie obwiązuj go sztywno wokół urządzenia, ponieważ może to po dłuższym czasie spowodować pęknięcie kabla.
- Regularnie sprawdzaj, czy kabel nie jest uszkodzony.

# Czyszczenie

## OSTRZEŻENIE:

- Przed rozpoczęciem czyszczenia należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Urządzenia parze nie wolno do czyszczenia zanurzać w wodzie. Może to doprowadzić do porażenia elektrycznego lub pożaru.

## UWAGA:

- Nie używaj szczotki drucianej ani innych podobnych przedmiotów.
- Nie używaj ostrych lub ściernych środków czyszczących.

Obudowę należy czyścić miękką i suchą ściereczką bez dodatku żadnych środków czyszczących.

### Kratka zasysająca powietrze

Czyść regularnie kratkę suszarki po stronie zasysania powietrza, aby uniknąć zbyt wysokiej temperatury wskutek spiętrzenia ciepła.

1. Odkręcić kratę przeciwnie do ruchu wskazówek zegara (w lewo).
2. Usunąć zanieczyszczenia.
3. W razie potrzeby użyj do tego celu szczotki z krótkim i gęstym włosiem.
4. Mocno przykręcić kratę zgodnie z ruchem wskazówek zegara (w prawo).

### Dane techniczne

Model:.....PC-HTD 3030  
Napięcie zasilające: ..... 220 - 240 V~, 50/60 Hz  
Pobór mocy: ..... 1800 - 2200 W  
Stopień ochrony: ..... II  
Masa netto: .....ok. 0,62 kg

Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technicznych i projektowych w trakcie ciągłego rozwoju produktu.

Niniejsze urządzenie odpowiada wymaganiom normy bezpieczeństwa użytkowania oraz spełnia wymagania dyrektywy niskonapięciowej i kompatybilności elektromagnetycznej.

### Ogólne warunki gwarancji

Producent / Dystrybutor udziela 24 miesięcy gwarancji na zakupione urządzenie. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu urządzenia.

W tym okresie uszkodzone urządzenie będzie bezpłatnie wymienione na wolne od wad. W przypadku, gdy wymiana będzie niemożliwa do zrealizowania, Nabywca otrzyma zwrot ceny zakupu urządzenia.

Za uszkodzone urządzenie uważa się takie, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną takiego stanu jest wewnętrzna wada fabryczna lub materiałowa.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne, chemiczne, termiczne, powstałe w wyniku działania sił zewnętrznych (np. przepięcie w sieci energetycznej czy wyładowania atmosferyczne), jak również wady powstałe w wyniku obsługi niezgodnej z instrukcją obsługi urządzenia.

Nabywcy przysługuje prawo do wymiany urządzenia na wolne od wad lub, jeśli wymiana jest niemożliwa, zwrotu gotówki tylko po dostarczeniu do punktu zakupu kompletnego urządzenia z oryginalnymi akcesoriami, instrukcją obsługi i w oryginalnym opakowaniu wraz z dowodem zakupu i prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną (pieczętka sklepu, data sprzedaży urządzenia).

Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z przepisów Ustawy z dnia 27 lipca 2002 r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2002 r. Nr 141, poz. 1176).

Dystrybutor:  
CTC Clatronic Sp. z o.o  
Ul. Brzeska 1  
45-960 Opole

## Usuwanie

### Znaczenie symbolu „Pojemnik na śmieci”



Proszę oszczędzać nasze środowisko, sprzęt elektryczny nie należy do śmieci domowych.

Proszę korzystać z punktów zbiorczych, przewidzianych do zdawania sprzętu elektrycznego, i tam proszę oddawać sprzęt elektryczny, którego już nie będą Państwo używać.

Tym sposobem pomagają Państwo unikać potencjalnych następstw niewłaściwego usuwania odpadów, mających wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Tą drogą przyczyniają się Państwo do ponownego użycia, do recyklingu i do innych form wykorzystania starego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Informacje, gdzie można zdać sprzęt, otrzymają Państwo w swoich urzędach komunalnych lub w administracji gminy.